

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Regulasiekoerant
Regulation Gazette

No. 5330

Vol. 347

PRETORIA, 6 MEI 1994
MAY

No. 15728

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 906

6 Mei 1994

BEMARKINGSWET, 1968
(WET No. 59 VAN 1968)

OLIESADESKEMA: HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS

Ek, André Isak van Niekerk, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968) bekend dat—

- (a) die Oliesaderaad bedoel in artikel 6 van die Oliesadeskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 73 van 1982, soos gewysig, kragtens artikels 20 en 21 van die genoemde Skema, die heffings en spesiale heffings in die Bylae uiteengesit, opgelê het;
- (b) genoemde heffings en spesiale heffings deur my goedgekeur is en op datum van publikasie hiervan in werking tree; en
- (c) Goewermenskennisgewing No. R. 1839 van 23 Augustus 1985, soos gewysig deur Goewermenskennisgewings Nos. R. 937 van 16 Mei 1986, R. 2371 van 14 November 1986, R. 976 van 30 April 1987, R. 608 van 31 Maart 1988, R. 973 van 20 Mei 1988, R. 2511 van 9 Desember 1988, R. 830 van 28 April 1989, R. 1181 van 1 Junie 1990, R. 1214 van 30 Mei 1991, R. 1854 van 3 Julie 1992, R. 1036 van 18 Junie 1993, R. 1600 van 27 Augustus 1993 en R. 1715 van 10 September 1993 met ingang van datum van inwerkingtreding herroep word.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister van Landbou.

98576—A

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 906

6 May 1994

MARKETING ACT, 1968
(ACT No. 59 OF 1968)

OILSEEDS SCHEME: LEVIES AND SPECIAL LEVIES

I, André Isak van Niekerk, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

- (a) the Oilseeds Board referred to in section 6 of the Oilseeds Scheme published by Proclamation No. R. 73 of 1982, as amended, has under sections 20 and 21 of the said Scheme imposed the levies and special levies set out in the Schedule;
- (b) the said levies and special levies have been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof; and
- (c) Government Notice No. R. 1839 of 23 August 1985, as amended by Government Notices Nos. R. 937 of 16 May 1986, R. 2371 of 14 November 1986, R. 976 of 30 April 1987, R. 608 of 31 March 1988, R. 973 of 20 May 1988, R. 2511 of 9 December 1988, R. 830 of 28 April 1989, R. 1181 of 1 June 1990, R. 1214 of 30 May 1991, R. 1854 of 3 July 1992, R. 1036 of 18 June 1993, R. 1600 of 27 August 1993 and R. 1715 of 10 September 1993 are repealed with effect from the said date of commencement.

A. I. VAN NIEKERK,
Minister of Agriculture.

15728—1

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet of die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken—

“die Skema” die Oliesadeskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 73 van 1982, soos gewysig; en

“die Wet” die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968).

Heffings en spesiale heffings

2. (1) 'n Heffing en spesiale heffing word hierby opgelê op oliesade van 'n soort in kolom 1 van Tabel 1 aangedui, wat—

(a) deur 'n produsent vir verkoop geproduseer is; of

(b) in die Republiek ingevoer word.

(2) Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in subklousule (1) bedoel is, is—

(a) in die geval van oliesade wat deur 'n produsent vir verkoop geproduseer is, onderskeidelik soos in kolomme 2 en 4 van Tabel 1 teenoor die betrokke oliesade gespesifiseer; en

(b) in die geval van oliesade wat in die Republiek ingevoer word, onderskeidelik soos in kolomme 3 en 5 van Tabel 1 teenoor die betrokke soort oliesade gespesifiseer.

(3) Die heffings en spesiale heffings in klousule 2 bedoel is nie van toepassing nie op sonneblomsaad en sojabone wat vir gebruik as saad bestem is en wat ingevolge die Suid-Afrikaanse Saadsertifiseringskema ingestel kragtens artikel 23 van die Plantverbeteringwet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), as basissaad of gesertifiseerde saad gesertifiseer is, en wat deur of ten behoeve van die produsent daarvan verkoop word.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act of the Scheme shall have that meaning, and—

“the Act” means the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968); and

“the Scheme” means the Oilseeds Scheme published by Proclamation No. R. 73 of 1982, as amended.

Levies and special levies

2. (1) A levy and a special levy are hereby imposed on oilseeds of a kind indicated in column 1 of Table 1 that—

(a) are produced by a producer for the purpose of sale; or

(b) are imported into the Republic.

(2) The amount of the levy and special levy referred to in subclause (1) shall—

(a) in the case of oilseeds produced by a producer for the purpose of sale respectively be as specified in columns 2 and 4 of Table 1 opposite the kind of oilseeds concerned; and

(b) in the case of oilseeds imported into the Republic, respectively be as specified in columns 3 and 5 of Table 1 opposite the kind of oilseeds concerned.

(3) The levies and special levies referred to in clause 2 shall not apply to sunflower seed and soya beans intended for use as seed and that are certified as basis seed or certified seed in terms of the South African Seed Certification Scheme established under section 23 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), and that are sold by or on behalf of the producer thereof.

“TABEL 1 • TABLE 1

Soort Oliesade/ Kind of oilseeds	Heffing per ton op—* Levy per ton on—*		Spesiale heffing per ton op—* Special levy per ton on—*	
	Oliesade geprodu- seer vir verkoop Oilseeds produced for the purpose of sale	Ingevoer- de oliesade/ Imported oilseeds	Oliesade geprodu- seer vir verkoop Oilseeds produced for the purpose of sale	Ingevoer- de oliesade/ Imported oilseeds
1	2	3	4	5
1. Gedopte grondbone/Shelled groundnuts.	66,00	16,50	33,25	8,31
2. Sonneblomsaad/Sunflower seed	17,20	4,30	50,00	12,50
3. Sojabone/Soya beans	20,20	5,05	42,55	10,64

* BTW verreken volgens reëlings met Kommissaris van Binnelandse Inkomste kragtens artikel 9 (4) van die Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde, 1991.

* VAT calculated in accordance with arrangement with Commissioner of Inland Revenue in terms of section 9 (4) of the Value-Added Tax Act, 1991.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENSKENNISGEWINGS **1994**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **24 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **31 Maart**
- ▶ **29 Maart**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **8 April**
- ▶ **21 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **29 April**
- ▶ **5 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **13 Mei**
- ▶ **26 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Junie**
- ▶ **6 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **14 Oktober**
- ▶ **8 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **15 Desember**
- ▶ **22 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **30 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES **1994**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **24 March**, Thursday, for the issue of Thursday **31 March**
- ▶ **29 March**, Tuesday, for the issue of Friday **8 April**
- ▶ **21 April**, Thursday, for the issue of Friday **29 April**
- ▶ **5 May**, Thursday, for the issue of Friday **13 May**
- ▶ **26 May**, Thursday, for the issue of Friday **3 June**
- ▶ **6 October**, Thursday, for the issue of Friday **14 October**
- ▶ **8 December**, Thursday, for the issue of Thursday **15 December**
- ▶ **22 December**, Thursday, for the issue of Friday **30 December**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

INHOUD

No:		Bladsy No.	Koerant No.
	GOEWERMENTSKENNISGEWING		
	Landbou, Departement van		
	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 906	Bemarkingswet (59/1968): Oliesade- skema: Heffings en spesiale heffings.....	1	15728

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	GOVERNMENT NOTICE		
	Agriculture, Department of		
	<i>Government Notice</i>		
R. 906	Marketing Act (59/1968): Oilseeds Scheme: Levies and special levies	1	15728